

Scatole e cassette di derivazione ed infilaggio Junction and pulling boxes

Per maggiori informazioni e dettagli tecnici consultare il catalogo specifico o visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details please refer to the relevant catalogue or visit the website www.cortemgroup.com

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex d [ia] IIB Ex tD A21 T5/T6 IP 65/66/67
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIB + H₂ Ex tD A21 T5/T6 IP 65/66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 026 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 027 (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling units)
 CESI 02 ATEX 073 (unità di interfaccia - interface units)
 CESI 03 ATEX 015 (custodia con scaricatori - unit with dischargers)
 DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

CERTIFICATE



DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie serie EJB vengono impiegate sia come cassette di derivazione con o senza morsetti, sia per il contenimento di apparati elettrici come interruttori, segnalatori, teleruttori, trasformatori, ecc... Il coperchio, essendo di tipo costolato, offre una soluzione economicamente vantaggiosa rispetto alle custodie con coperchio pieno. Le custodie possono essere forate e filettate sia sul corpo che sul coperchio su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio costolato in lega di alluminio.
 esente da rame.
 Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.
 Viti di terra interne/esterne.
 Verniciatura epossidica Ral 7035.
 Staffe di fissaggio in acciaio zincato.
 Guarnizioni in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Verniciatura interna anticondensa.
 Valvola di sfiato e drenaggio.

FEATURES

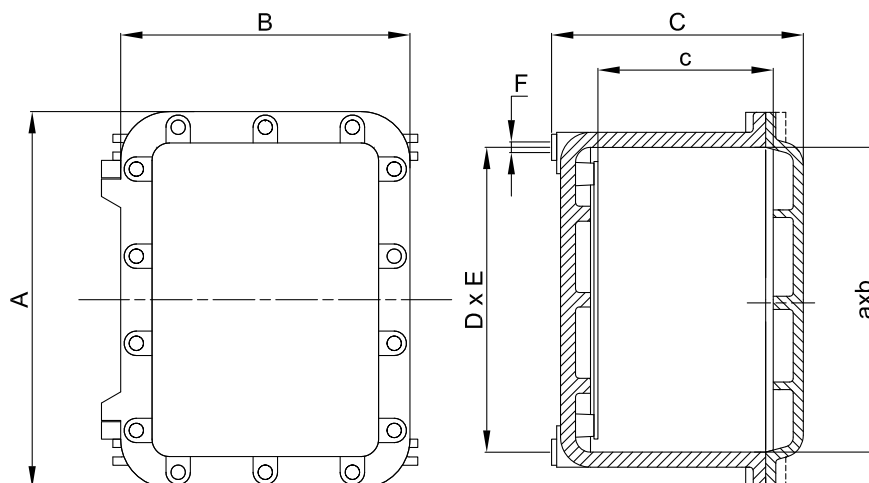
EJB series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, remote control switches, transformers, etc... Boxes with an ribbed lid are a favourable solution because they are cheaper than boxes with an unribbed lid. Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and ribbed lid in copper-free aluminium alloy.
 Stainless steel cover bolts.
 Internal/external earth screws.
 RAL 7035 epoxy coating.
 Galvanized steel mounting straps.
 Neoprene seals.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.
 Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	D	E	F		
EJB-01	282	182	105	214	113	65	160	154	8	5,00	
EJB-1	304	204	218	240	140	160	230	210	9	7,70	
EJB-2	424	224	218	360	160	159	350	230	9	12,70	
EJB-3	364	284	278	300	220	214	290	290	9	15,80	
EJB-4	432	332	299	360	260	218	350	330	11	21,60	
EJB-45	560	380	298	490	305	210	360	356	11	35,00	
EJB-5	632	432	341	560	360	256	550	430	11	54,00	
EJB-7	1000	700	500	890	590	340	810	655	18	235,00	
EJB-3B	364	284	218	300	220	154	290	290	9	14,40	
EJB-4B	432	332	229	360	260	148	350	330	11	20,70	
EJB-45B	560	380	248	490	305	160	360	356	11	27,00	
EJB-5B	632	432	271	560	360	186	550	430	11	47,40	
EJB-7B	1000	700	400	890	590	240	810	655	18	210,00	
AQS-1	500	450	195	430	380	127	420	300	M12	34,61	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex d [ia] IIB Ex tD A21 T5/T6 IP 65/66/67
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIB + H₂ Ex tD A21 T5/T6 IP 65/66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 026 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 027 (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling units)
 CESI 02 ATEX 073 (unità di interfaccia - interface units)
 CESI 03 ATEX 015 (custodia con scaricatori - Unit with dischargers)
 DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

CERTIFICATE



DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie serie EJB...A vengono impiegate sia come cassette di derivazione, con o senza morsetti, sia per il contenimento di apparati elettrici come interruttori, segnalatori, teleruttori, trasformatori, ecc... Il coperchio di tipo pieno risulta essere più spazioso di quello costolato offrendo la possibilità di avere un maggior numero di operatori. Le custodie possono essere forate e filettate sia sul corpo che sul coperchio su specifica del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio pieno in lega di alluminio esente da rame.
 Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.
 Viti di terra interne/esterne.
 Verniciatura epossidica Ral 7035.
 Staffe di fissaggio in acciaio zincato.
 Guarnizioni in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Verniciatura interna anticondensa.
 Valvola di sfiato e drenaggio.

FEATURES

EJB series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, etc... Boxes with an unribbed lid can set up more operators than boxes with an ribbed lid thanks to a greater width. Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification.

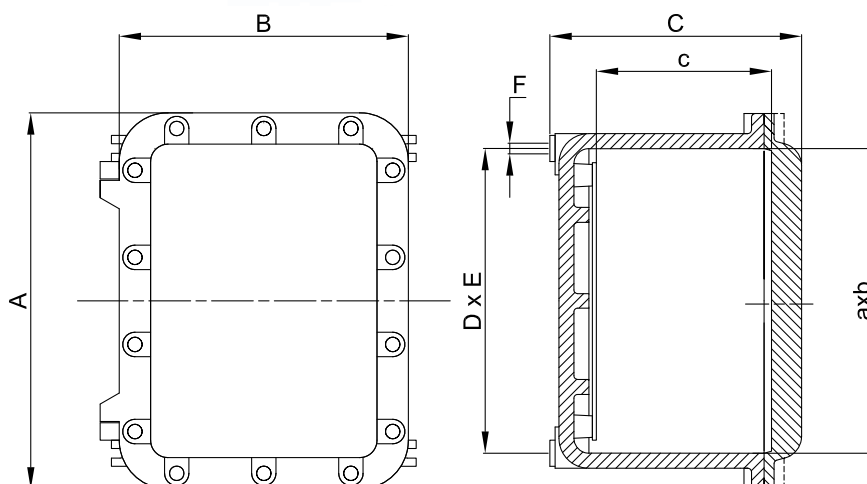
In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and unribbed lid in copper-free aluminium alloy.
 Stainless steel cover bolts.
 Internal/external earth screws.
 RAL 7035 epoxy coating.
 Galvanized steel fixing brackets.
 Neoprene seals.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.
 Drain and breather valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	D	E	F		
EJB-1A	304	204	218	240	140	153	230	210	9	8,50	
EJB-2A	424	224	218	360	160	153	350	230	9	14,20	
EJB-3A	364	284	278	300	220	213	290	290	9	17,80	
EJB-4A	432	332	299	360	260	233	350	330	11	24,10	
EJB-45A	560	380	298	490	305	229	360	356	11	35,00	
EJB-5A	632	432	341	560	360	275	550	430	11	56,50	
EJB-55	710	510	455	630	430	387	606	496	11	98,60	
EJB-503	632	432	397	560	360	331	550	430	11	57,90	
EJB-6	870	650	480	760	540	353	680	580	14	153,00	
EJB-3BA	364	284	218	300	220	153	290	290	9	16,40	
EJB-4BA	432	332	229	360	260	163	350	330	11	23,20	
EJB-45BA	560	380	248	490	305	179	360	356	11	27,00	
EJB-5BA	632	432	271	560	360	205	550	430	11	49,90	
EJB-55B	710	510	350	630	430	282	606	496	11	77,40	
EJB-6B	870	650	380	760	540	253	680	580	14	136,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 Ex I M2 Ex d I

CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex d [ia] IIB Ex tD A21 T4/T5/T6 IP 65/66/67

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIB + H₂ Ex tD A21 T4/T5/T6 IP 65/66/67EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)

CESI 01 ATEX 026 (custodia portamorsetti - terminal box)

CESI 01 ATEX 027 (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling units)

CESI 02 ATEX 073 (unità di interfaccia - interface units)

CESI 03 ATEX 015 (custodia con scaricatori - unit with dischargers)

DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

CERTIFICATE



DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie in acciaio inossidabile (spessore 12mm per le pareti, 20 per il coperchio) della serie EJBX hanno caratteristiche meccaniche totalmente superiori alle rispettive in alluminio. Vengono impiegate sia come cassette di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali interruttori, segnalatori, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. e sono particolarmente adatte per essere installate in ambienti molto aggressivi, processi chimici, salsedine... etc. Le cassette possono essere forate e filettate sia nel corpo che nel coperchio su specifiche del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in acciaio inox AISI 316L.

Viti di terra interna/esterna.

Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.

Cerniere in acciaio inox comprese

di staffe di fissaggio di fusione.

Guarnizione in neoprene inclusa.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.

Valvola di sfiato e drenaggio.

FEATURES

EJBX series junction boxes in stainless steel (12 mm walls thickness, 20 mm cover thickness) have mechanical features superior than those in aluminium. They are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, remote control switches, transformers, etc... They are suitable for chemically aggressive and extreme environments as marine one. Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification.

In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and cover in AISI 316L stainless steel.

Internal/external earth screws.

Stainless steel cover bolts.

Stainless steel hinges with

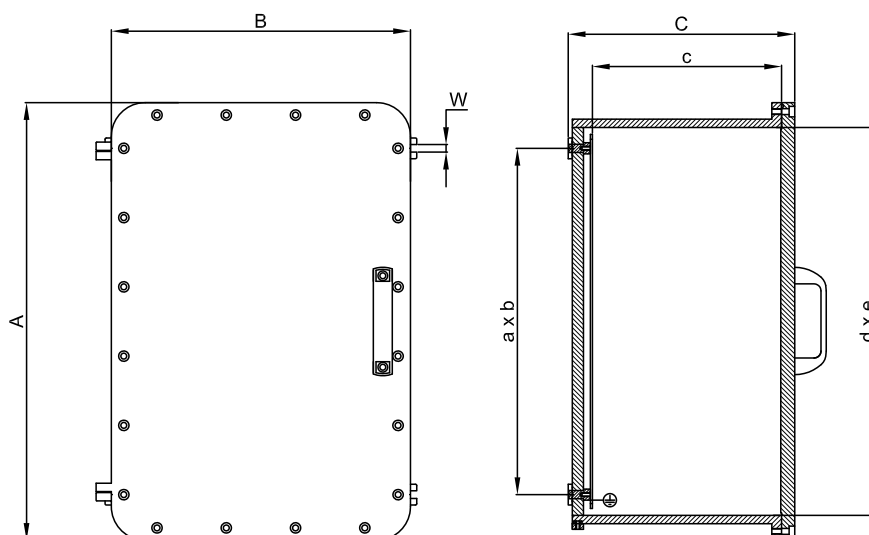
mounting straps included.

Neoprene seal.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.

Drain and breather valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio con staffe Fixing with brackets			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	d	e	c	a	b	W		
EJBX-1	304	204	207	240	140	152	180	210	11	33,00	
EJBX-2	424	224	207	360	160	152	300	230	11	46,00	
EJBX-3	364	284	267	300	220	212	290	240	11	56,00	
EJBX-3B	364	284	207	300	220	152	290	240	11	50,00	
EJBX-4	432	332	287	360	260	232	330	300	11	73,00	
EJBX-4B	432	332	217	360	260	162	330	300	11	65,00	
EJBX-45	562	382	286	490	310	231	440	390	11	100,00	
EJBX-45B	562	382	237	490	310	182	440	390	11	95,00	
EJBX-5	632	432	327	560	360	272	500	430	11	130,00	
EJBX-5B	632	432	257	560	360	202	500	430	11	117,00	
EJBX-6	860	640	409	760	540	346	680	680	20	268,00	
EJBX-6B	860	640	309	760	540	246	680	680	20	242,00	
EJBX-7	1000	700	350	900	600	270	820	520	M16	282,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T5/T6 Ex tD IP66
CE 0722 II 2(1) GD Ex d [ia] IIC Ex tD A21 IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)
CESI 01 ATEX 036 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)
CESI 03 ATEX 174 (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie GUB sono provviste di coperchio a vite e vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali fusibili, relè, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio esente da rame.
Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.
Piedini per il fissaggio.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio di fondo.
Verniciatura interna anticondensa.
Valvola di sfiato e drenaggio.

FEATURES

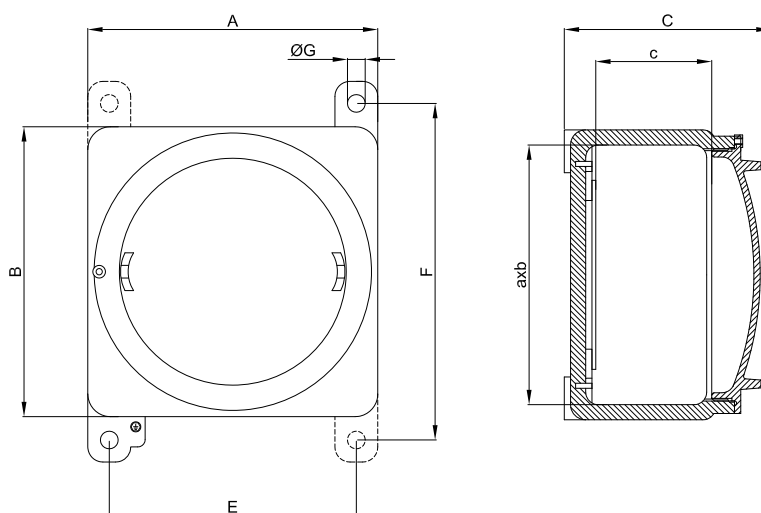
GUB series junction boxes have a screw cover and are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as fuses, relays, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and cover in copper-free aluminium alloy.
Internal/external stainless steel earth screws.
Fixing lugs.
Ral 7035 epoxy coating.
Neoprene seal.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
Internal anti-condensation coating.
Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	E	F	ØG		
GUB	120	120	116	96	96	60	100	145	9	1,91	
GUB-S	120	120	145	96	96	93	100	145	9	2,10	
GUB-0	150	150	130	126	126	68	126	174	10	2,52	
GUB-01	174	174	140	146	146	78	150	195	10	3,90	
GUB-02	230	230	165	204	204	92	196	267	14	6,83	
GUB-03	276	276	217	250	250	135	236	316	14	11,92	
GUB-04	430	430	290	398	398	158	390	480	14	29,36	
GUB-05	520	520	327	480	480	164	480	570	14	55,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T5/T6 Ex tD IP66
CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex d [ia] IIC Ex tD A21 IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)
CESI 01 ATEX 036 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)
CESI 03 ATEX 174 (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CCA-E vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali fusibili, relè, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Il tipo di realizzazione, a flangia esterna, facilita l'inserimento dei componenti all'interno. Possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio esente da rame.
Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.
Piedini per il fissaggio.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio di fondo.
Verniciatura interna anticondensa.
Valvola di sfiato e drenaggio.



FEATURES

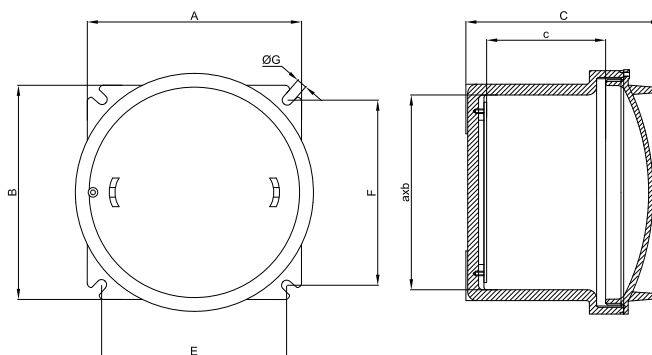
CCA-E series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as fuses, relays, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc...The internal components can be easily installed thanks to the external flange structure. The walls can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and cover in copper-free aluminium alloy.
Internal/external stainless steel earth screws
Fixing lugs.
Ral 7035 epoxy coating.
Neoprene seal.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
Internal anti-condensation coating.
Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions				Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	ØB1	C	a	b	c	E	F	ØG		
CCA-0E	128	128	146	125	104	104	75	111	142	9	1,85	
CCA-01E	145	145	160	128	121	121	75	128	165	9	2,80	
CCA-02E	195	195	212	150	171	171	85	175	175	10	5,60	
CCA-03E	240	240	260	210	216	216	135	213	213	12	9,10	
CCA-04E	385	385	410	275	353	353	150	339	339	14	26,70	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T5/T6 Ex tD IP66
CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex d [ia] IIC Ex tD A21 IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)
CESI 01 ATEX 036 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)
CESI 03 ATEX 174 (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CCA-C sono adatte ad essere impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali interruttori, segnalatori, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Essendo provviste di sistema di accoppiamento a giunto cilindrico, queste custodie offrono la possibilità di essere forate e filettate anche sul coperchio, sempre su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio esente da rame.
Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.
Piedini per il fissaggio.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio di fondo.
Verniciatura interna anticondensa.
Valvola di sfiato e drenaggio.



FEATURES

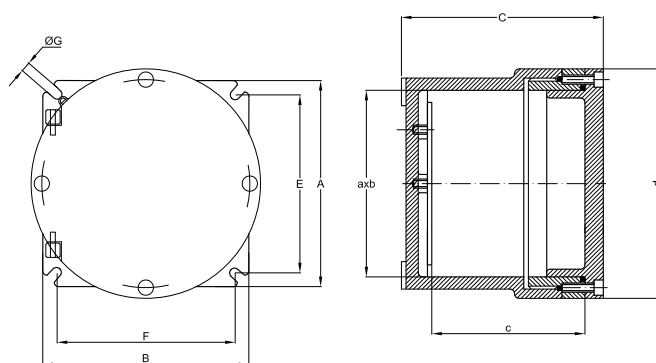
CCA-C series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... As CCA-C series boxes are equipped with a cylindrical coupling joint, both walls and cover can be drilled and threaded according to customers's specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and cover in copper-free aluminium alloy.
Internal/external stainless steel earth screws
Fixing lugs.
Ral 7035 epoxy coating.
Neoprene seal.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
Internal anti-condensation coating.
Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions				Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	d	a	b	c	E	F	ØG		
CCA-0C	128	128	125	146	104	104	114	111	142	9	4,00	
CCA-01C	145	145	128	160	121	121	113	128	165	9	5,00	
CCA-02C	195	195	150	212	171	171	130	175	175	10	8,00	
CCA-03C	240	240	210	260	216	216	187	213	213	12	14,00	
CCA-04C	385	385	275	410	353	353	212	339	339	14	33,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex I M2 Ex d I
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T5/T6 Ex tD IP66
 CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex d [ia] IIC Ex tD A21 IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 036 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)
 CESI 03 ATEX 174 (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CCAI sono adatte ad essere impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali interruttori, segnalatori, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc. La loro forma quadrata, senza flange esterne, permette di creare pannelli multipli, affiancando più custodie sullo stesso telaio creano batterie compatte utilizzabili in ambienti con ogni tipo di gas. Sono certificate per i gas del gruppo IIC. Le custodie possono essere forate e filettate sia sulle pareti che sui coperchi, su specifica del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in acciaio inox AISI 316L.

Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.

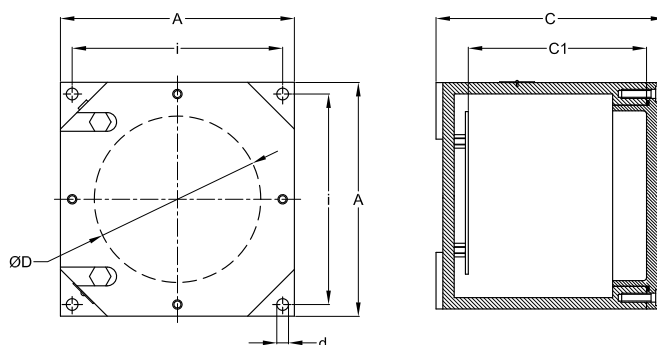
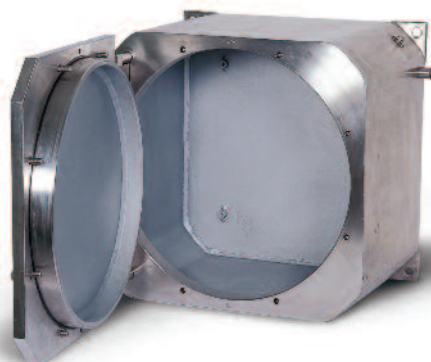
Piedini per il fissaggio.

Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.

Valvola di sfiato e drenaggio.



FEATURES

CCAI series enclosures are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... Their square shape without external flanges allows to built multiple panels placing side by side several enclosures on the same frame. The outcome is a compact switchrack certified for gases of IIC group. Both the wall and the cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and cover in AISI 316L stainless steel.

Internal/external stainless steel earth screws.

Fixing lugs.

Neoprene seal.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.

Drain and breather valve.

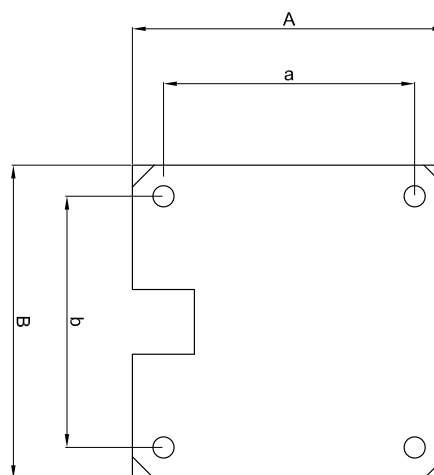
Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions		Dim. interne Inside dimensions		Fissaggio Fixing		Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	C	C1	ØD	i	Ød		
CCAI-2020	200	200	155	160	180	10	18,80	
CCAI-3020	300	200	155	260	280	10	38,80	
CCAI-3030	300	300	255	260	280	10	46,80	
CCAI-4030	400	300	255	360	380	12	71,00	
CCAI-4040	400	400	355	360	380	12	80,50	

CARATTERISTICHE

I telai interni delle custodie serie GUB, CCA-E, CCAI e CCAC vengono impiegate per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

FEATURES

The mounting plates for GUB, CCA-E, CCAI and CCAC boxes facilitate the assembling of electrical equipment.



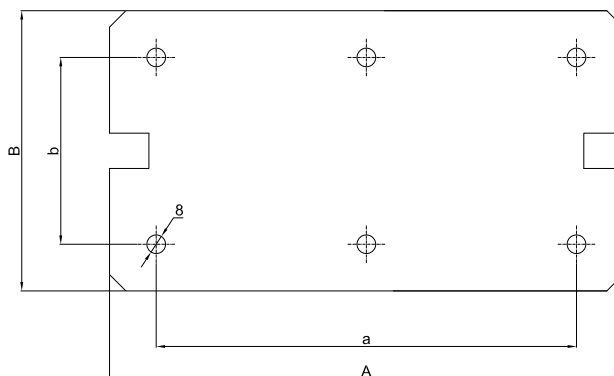
Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
TF	80	80	60	48	GUB	Alluminio - Aluminium	0,04	
TF-S	80	80	60	50	GUB-S	Alluminio - Aluminium	0,05	
TF-0	100	100	80	60	GUB-0	Alluminio - Aluminium	0,06	
TF-01	115	115	90	90	GUB-01	Alluminio - Aluminium	0,08	
TF-02	150	150	130	130	GUB-02	Alluminio - Aluminium	0,15	
TF-03	200	200	158	158	GUB-03	Alluminio - Aluminium	0,27	
TF-04	270	270	230	230	GUB-04	Alluminio - Aluminium	0,50	
TF-05	320	320	280	280	GUB-05	Alluminio - Aluminium	0,90	
TF-0E	100	100	80	60	CCA-0E	Alluminio - Aluminium	0,06	
TF-01E	115	115	90	90	CCA-01E	Alluminio - Aluminium	0,08	
TF-02E	150	150	120	120	CCA-02E	Alluminio - Aluminium	0,14	
TF-03E	200	200	145	145	CCA-03E	Alluminio - Aluminium	0,24	
TF-04E	270	270	230	230	CCA-04E	Alluminio - Aluminium	0,49	
TF-20I	119	119	99	99	CCAI-2020	Acciaio inox - Stainless steel	0,19	
TF-30I	190	190	170	170	CCAI-3020 - 3030	Acciaio inox - Stainless steel	0,58	
TF-40I	260	260	240	240	CCAI-4030 - 4040	Acciaio inox - Stainless steel	1,07	

CARATTERISTICHE

I telai interni delle custodie serie AQS e EJB vengono impiegate per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

FEATURES

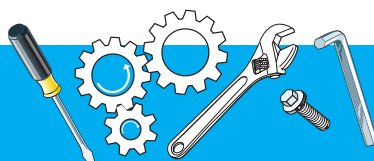
The mounting plates for AQS and EJB boxes facilitate the assembling of electrical equipment.



Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
BFAQS	400	360	380	330	AQS-1	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,920	
BFE-01	210	100	193	53	EJB-01	Alluminio - Aluminium	0,140	
BFE-1	220	120	180	80	EJB-1	Alluminio - Aluminium	0,160	
BFE-2	340	140	300	100	EJB-2	Alluminio - Aluminium	0,300	
BFE-3	280	200	240	160	EJB-3 - 3B	Alluminio - Aluminium	0,435	
BFE-4	340	240	300	200	EJB-4 - 4B	Alluminio - Aluminium	0,660	
BFE-45	460	280	440	260	EJB-45 - 45B	Alluminio - Aluminium	0,700	
BFE-5	540	340	500	300	EJB-5 - 5B	Alluminio - Aluminium	1,200	
BFE-55	605	405	590	388	EJB-55 - 55B	Alluminio - Aluminium	1,640	
BFE-6	720	500	680	460	EJB-6 - 6B	Alluminio - Aluminium	2,370	
BFE-7	850	550	820	520	EJB-7 - 7B	Alluminio - Aluminium	3,20	

Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
BFE-1SS	220	120	180	80	EJBX-1	Acciaio inox - Stainless steel	0,490	
BFE-2SS	340	140	300	100	EJBX-2	Acciaio inox - Stainless steel	0,910	
BFE-3SS	280	200	240	160	EJBX-3 - 3B	Acciaio inox - Stainless steel	1,090	
BFE-4SS	340	240	300	200	EJBX-4 - 4B	Acciaio inox - Stainless steel	1,580	
BFE-45SS	460	280	440	260	EJBX-45 - 45B	Acciaio inox - Stainless steel	2,440	
BFE-5SS	540	340	500	300	EJBX-5 - 5B	Acciaio inox - Stainless steel	3,670	
BFE-6SS	720	500	680	460	EJBX-6 - 6B	Acciaio inox - Stainless steel	7,040	
BFE-7SS	850	550	820	520	EJBX-7 - 7B	Acciaio inox - Stainless steel	9,260	

Staffe di montaggio



Mounting brackets

K1-237	EJB-1	Staffe acc.zincato Mounting brackets in galvanized steel	0,20
K2-237	EJB-2	Staffe acc.zincato Mounting brackets in galvanized steel	0,25
K3-237	EJB-3 - 3B	Staffe acc.zincato Mounting brackets in galvanized steel	0,30
K4-237	EJB-4 - 4B	Staffe acc.zincato Mounting brackets in galvanized steel	0,45
K45-237	EJB-45 - 45B	Staffe acc.zincato Mounting brackets in galvanized steel	0,50
K5-237	EJB-5 - 5B	Staffe acc.zincato Mounting brackets in galvanized steel	0,60
K6-237	EJB-6 - 6B	Staffe acc.zincato Mounting brackets in galvanized steel	2,30
K7-237	EJB-7 - 7B	Staffe acc.zincato Mounting brackets in galvanized steel	3,60

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T... - Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex e II T... - Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex i. IIC T... - Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 II 2 (1 o 2) GD Ex d (i.) IIC T... - Ex tD A21 IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 02 ATEX 091 (custodia con morsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 059U (cassetta di infilaggio - pulling box)

CERTIFICATE



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/EC

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le scatole di derivazione della serie S sono installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori.

Sono disponibili in differenti modelli che si differenziano per grandezza e numero di fori. Possono essere fornite sia per infilaggio cavi sia con morsettiere multipolari o con morsetti componibili.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio esente da rame.

Viti in acciaio inossidabile.

Filettatura ISO7/1.

Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Scatole in ghisa.

Altre filettature.

Per ordinare la cassetta verniciata RAL 7035 aggiungere il suffisso "V". Es: SC-26.1V



FEATURES

S... series junction boxes are suitable for installation along pipe courses as junction boxes and distribution boxes for conductors. Several models are available, in relation to size and to hubs number.

They can be supplied as pulling boxes or as terminal boxes with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks.

CONSTRUCTION

Copper-free aluminium alloy.

Stainless steel screws.

ISO 7/1 thread.

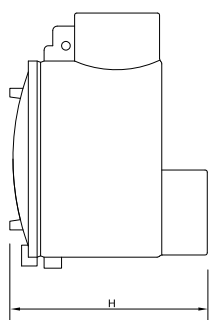
Neoprene seal.

ACCESSORIES UPON REQUEST

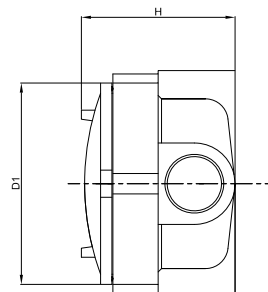
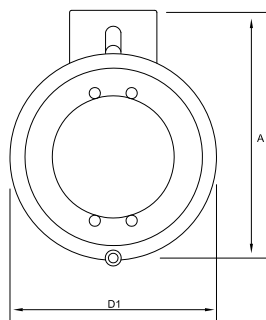
Cast iron junction boxes.

Other threads.

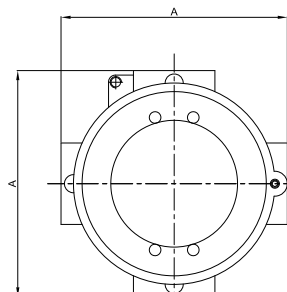
RAL 7035 coating on request adding "V" suffix to the product code. Ex: SC-26.1V.

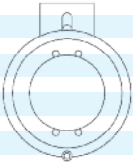
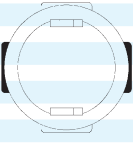
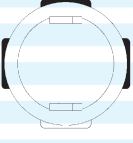
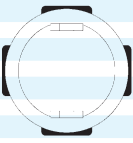
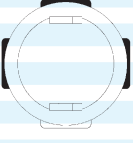
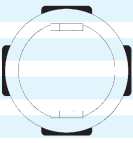


SB...



S...



Codice Code		Dimensioni Dimensions		Imbocchi Hubs Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
		A	D1			
SB-14		90	65	90	2 x 1/2"	0,30
SB-24		90	65	90	2 x 3/4"	0,30
SB-16		110	90	90	2 x 1/2"	0,50
SB-26		110	90	90	2 x 3/4"	0,50
SB-36		114	90	96	2 x 1	0,60
SB-49		180	150	114	2 x 1 1/4"	1,50
SB-59		180	150	114	2 x 1 1/2"	1,50
SB-69		180	150	114	2 x 2"	1,50
SC-14.1		72	65	61	2 x 1/2"	0,20
SC-24.1		72	65	61	2 x 3/4"	0,20
SC-16.1		100	89	67	2 x 1/2"	0,50
SC-26.1		100	89	67	2 x 3/4"	0,50
SC-36.1		100	89	75	2 x 1"	0,50
SC-29.1		150	146	108	2 x 3/4"	1,25
SC-39.1		150	146	108	2 x 1"	1,20
SC-59.1		150	146	108	2 x 1 1/2"	1,20
SC-69.1		150	146	110	2 x 2"	1,20
SL-14.1		72	65	61	2 x 1/2"	0,20
SL-24.1		72	65	61	2 x 3/4"	0,20
SL-16.1		100	89	67	2 x 1/2"	0,50
SL-26.1		100	89	67	2 x 3/4"	0,50
SL-36.1		100	89	75	2 x 1"	0,50
SL-29.1		150	146	108	2 x 3/4"	1,25
SL-39.1		150	146	108	2 x 1"	1,20
SL-59.1		150	146	108	2 x 1 1/2"	1,20
SL-69.1		150	146	110	2 x 2"	1,20
ST-14.1		72	65	61	3 x 1/2"	0,20
ST-24.1		72	65	61	3 x 3/4"	0,20
ST-16.1		100	89	67	3 x 1/2"	0,50
ST-26.1		100	89	67	3 x 3/4"	0,50
ST-36.1		100	89	75	3 x 1"	0,50
ST-29.1		150	146	108	3 x 3/4"	1,25
ST-39.1		150	146	108	3 x 1"	1,20
ST-59.1		150	146	108	3 x 1 1/2"	1,20
ST-69.1		150	146	110	3 x 2"	1,20
SX-14.1		72	65	61	4 x 1/2"	0,20
SX-24.1		72	65	61	4 x 3/4"	0,20
SX-16.1		100	89	67	4 x 1/2"	0,50
SX-26.1		100	89	67	4 x 3/4"	0,50
SX-36.1		150	89	75	4 x 1"	1,25
SX-29.1		150	146	108	4 x 3/4"	0,50
SX-39.1		150	146	108	4 x 1"	1,20
SX-59.1		150	146	108	4 x 1 1/2"	1,20
SX-69.1		150	146	110	4 x 2"	1,20

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T... - Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex e II T... - Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex i. IIC T... - Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 Ex II 2 (1 o 2) GD Ex d (i.) IIC T... - Ex tD A21 IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 02 ATEX 091 (custodia con morsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 059U (cassetta di infilaggio - pulling box)

CERTIFICATE



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/EC

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le scatole di derivazione della serie SF (con staffa di montaggio a parete) ed SSC (con staffa di montaggio a soffitto) sono installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori.

Sono disponibili in differenti modelli e possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio esente da rame.

Viti in acciaio inossidabile.

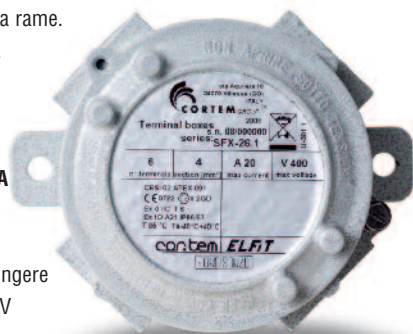
Filettatura ISO7/1.

Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

Per ordinare la cassetta verniciata RAL 7035 aggiungere il suffisso "V". Es: SC-26.1V



FEATURES

SF... series junction boxes (with wall mounting bracket) and SSC (with ceiling mounting bracket) are suitable for installation along pipe course as junction boxes and distribution boxes for conductors.

Several models are available and they can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks.

CONSTRUCTION

Copper-free aluminium alloy.

Stainless steel screws.

ISO 7/1 thread.

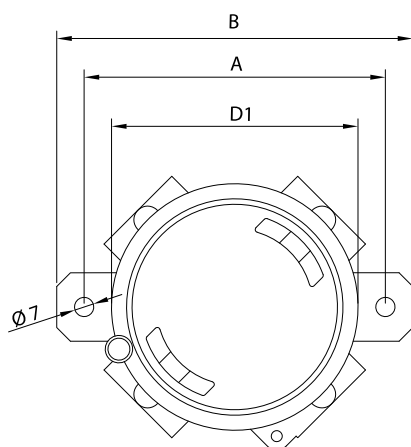
Neoprene seal.

ACCESSORIES UPON REQUEST

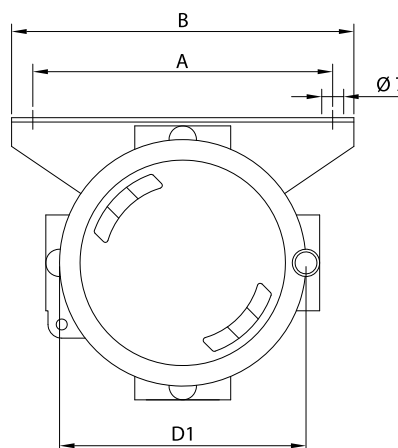
Other threads.

RAL 7035 coating.

adding "V" suffix to the product code. Ex: SC-26.1V



SF...



SSC...

Codice Code	Dimensioni Dimensions			Imbocchi Hubs Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	D1	A	B			
SFC-14.1	65	75	90	2 x 1/2"	0,30	
SFC-24.1	65	75	90	2 x 3/4"	0,30	
SFC-16.1	89	110	130	2 x 1/2"	0,60	
SFC-26.1	89	110	130	2 x 3/4"	0,60	
SFC-36.1	89	110	130	2 x 1"	0,60	
SFC-29.1	146	155	180	2 x 3/4"	1,50	
SFC-39.1	146	155	180	2 x 1"	1,40	
SFC-59.1	146	155	180	2 x 1 1/2"	1,40	
SFC-69.1	146	155	180	2 x 2"	1,40	
SFL-14.1	65	75	90	2 x 1/2"	0,30	
SFL-24.1	65	75	90	2 x 3/4"	0,30	
SFL-16.1	89	110	130	2 x 1/2"	0,60	
SFL-26.1	89	110	130	2 x 3/4"	0,60	
SFL-36.1	89	110	130	2 x 1"	0,60	
SFL-29.1	146	155	180	2 x 3/4"	1,50	
SFL-39.1	146	155	180	2 x 1"	1,40	
SFL-59.1	146	155	180	2 x 1 1/2"	1,40	
SFL-69.1	146	155	180	2 x 2"	1,40	
SFT-14.1	65	75	90	3 x 1/2"	0,30	
SFT-24.1	65	75	90	3 x 3/4"	0,30	
SFT-16.1	89	110	130	3 x 1/2"	0,60	
SFT-26.1	89	110	130	3 x 3/4"	0,60	
SFT-36.1	89	110	130	3 x 1"	0,60	
SFT-29.1	146	155	180	3 x 3/4"	1,50	
SFT-39.1	146	155	180	3 x 1"	1,40	
SFT-59.1	146	155	180	3 x 1 1/2"	1,40	
SFT-69.1	146	155	180	3 x 2"	1,40	
SFX-14.1	65	75	90	4 x 1/2"	0,30	
SFX-24.1	65	75	90	4 x 3/4"	0,30	
SFX-16.1	89	110	130	4 x 1/2"	0,60	
SFX-26.1	89	110	130	4 x 3/4"	0,60	
SFX-36.1	89	110	130	4 x 1"	0,60	
SFX-29.1	146	155	180	4 x 3/4"	1,50	
SFX-39.1	146	155	180	4 x 1"	1,40	
SFX-59.1	146	155	180	4 x 1 1/2"	1,40	
SFX-69.1	146	155	180	4 x 2"	1,40	
SSC-14.1	65	65	80	3 x 1/2"	0,30	
SSC-24.1	65	65	80	3 x 3/4"	0,30	
SSC-16.1	89	110	125	3 x 1/2"	0,60	
SSC-26.1	89	110	125	3 x 3/4"	0,60	
SSC-36.1	89	110	125	3 x 1"	0,60	
SSC-29.1	146	130	150	3 x 3/4"	1,80	
SSC-39.1	146	130	150	3 x 1"	1,70	
SSC-59.1	146	130	150	3 x 1 1/2"	1,70	
SSC-69.1	146	130	150	3 x 2"	1,70	

**ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE**

CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T... - Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex e II T... - Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex i. IIC T... - Ex tD A21 IP 66/67
 CE 0722 II 2 (1 o 2) GD Ex d (i.) IIC T... - Ex tD A21 IP 66/67

**EX
CODE****CERTIFICAZIONE**

CESI 02 ATEX 091 (custodia con morsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 059U (cassetta di infilaggio - pulling box)

CERTIFICATE**DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)****DIRETTIVA**

94/9/EC

DIRECTIVE**NORME**

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS**INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) **INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

Le scatole della serie SWS in esecuzione Ex d vengono normalmente impiegate per il contenimento di sensori di temperatura come termocoppie.

FEATURES

SWS boxes series, in Ex d execution, are usually suitable for containing temperature sensors such as thermocouples.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio esente da rame.
 Viti in acciaio inossidabile.
 Filettatura NPT.
 Catena in acciaio zincato per imperdibilità del coperchio.

CONSTRUCTION

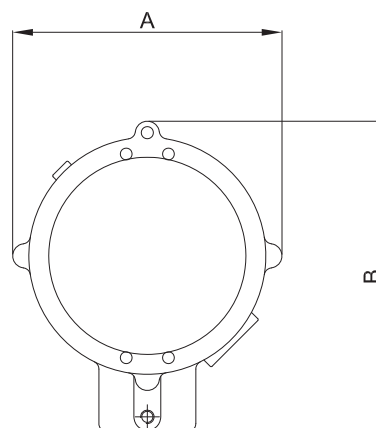
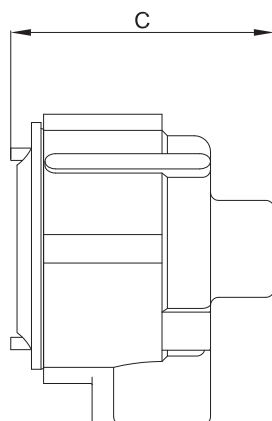
Copper-free aluminium alloy.
 Stainless steel screws.
 NPT thread.
 Galvanised steel chain to prevent from loosening the cover.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
 Verniciatura.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.
 Coating.



Codice Code	Dimensioni Dimensions			Imbocchi Hubs Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C			
SWS-16	89	120	100	1/2" x 1/2"	0,60	
SWS-26	89	120	100	3/4" x 3/4"	0,60	
SWS-26/21	89	120	100	1/2" x 3/4"	0,60	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex e II T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 2(1) GD Ex e(ia) IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 1 GD Ex ia IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 2 GD Ex ed IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 65

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CERTIFICATE

CESI 03 ATEX 333 (portamorsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie SA sono costruite in lega di alluminio e sono idonee per impieghi in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio esente da rame.
 Viteria inox.
 Guarnizione in neoprene.
 Vite di terra interna/esterna.
 Piedini per il fissaggio.
 Verniciatura epossidica RAL 7035 (Ex e)
 o RAL 5015 (Ex i).

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Verniciatura interna anticondensa.

FEATURES

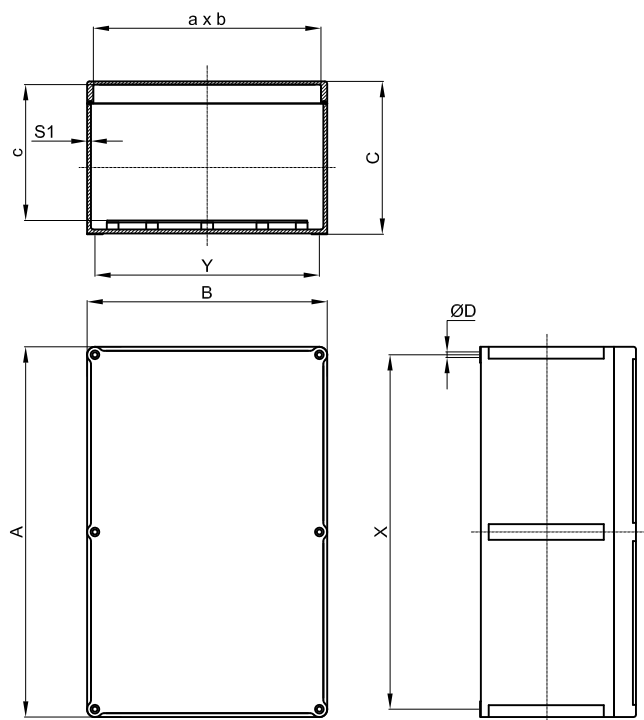
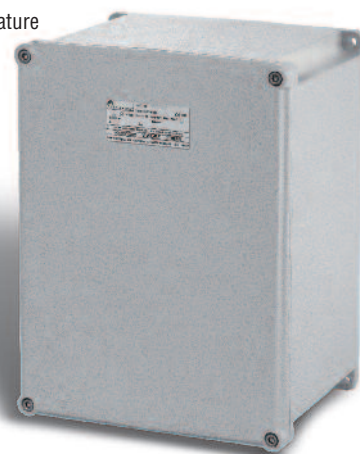
SA series junction boxes, aluminium alloy made, are suitable for electrical installations as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SA series boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Copper-free aluminium alloy.
 Stainless steel bolts and screws.
 Neoprene seal.
 Internal/external earth screws.
 Fixing lugs.
 RAL 7035 (Ex e) o RAL 5015 (EX i)
 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions				Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	s1	X	Y	ØD		
SA090907	90	90	75	78	78	52	3	74	74	6,5	0,40	
SA111108	110	110	85	98	98	65	3	94	94	6,5	0,50	
SA141410	147	147	100	135	135	79	3	131	131	6,5	0,80	
SA171108	170	110	85	158	98	63	3	154	94	6,5	0,80	
SA202012	200	200	120	184	184	98	4	180	180	6,5	1,70	
SA301410	305	147	110	289	131	92	4,5	285	127	7	2,00	
SA302310	305	230	110	289	212	92	4,5	285	210	7	2,80	
SA302318	305	230	190	289	212	172	4,5	285	210	7	3,50	
SA473018	470	305	195	454	289	175	5	450	285	7	6,50	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex e II T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 2(1) GD Ex e(ia) IIC - T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 1 GD Ex ia IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 2 GD Ex ed IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 65

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 (portamorsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling unit)

CERTIFICATE



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie serie SAG sono costruite in lega di alluminio e sono idonee per impieghi in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Grazie al grosso spessore delle pareti (7 mm), sono adatte per il collegamento diretto con tubi e raccordi a filettatura conica.

Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio esente da rame.
 Viteria inox.
 Guarnizione in neoprene.
 Vite di terra interna/esterna.
 Piedini per il fissaggio.
 Verniciatura epossidica RAL 7035 (Ex e)
 o RAL 5015 (Ex i).

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Verniciatura interna anticondensa.



FEATURES

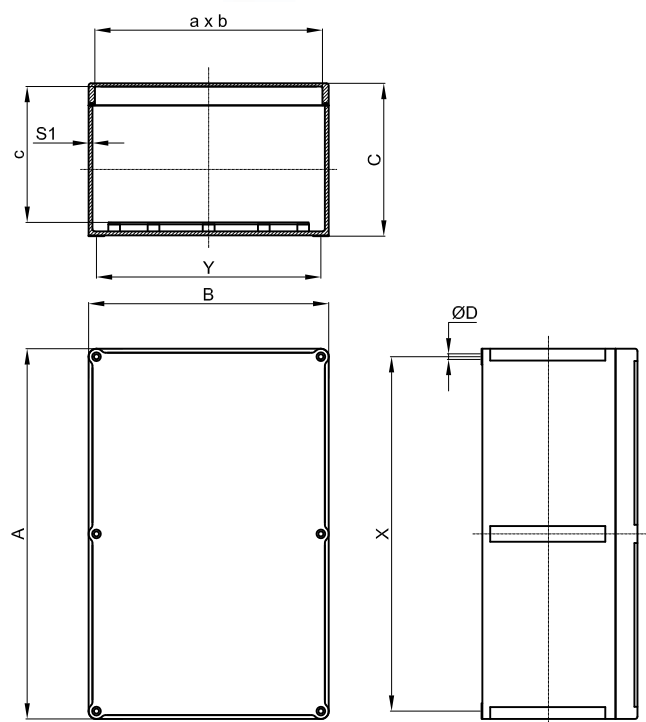
SAG series junction boxes, aluminium alloy made, are suitable for electrical installations as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. Thanks to the walls thickness (7 mm), they can be directly connected to pipes and conical threaded unions. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SAG series boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Copper-free aluminium alloy.
 Stainless steel bolts and screws.
 Neoprene seal.
 Internal/external earth screws.
 Fixing lugs.
 RAL 7035 (Ex e) o RAL 5015 (EX i)
 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions				Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	s1	X	Y	ØD		
SAG111108	110	110	85	90	90	65	7	94	94	6,5	0,75	
SAG141410	147	147	100	127	127	79	7	131	131	6,5	1,40	
SAG171108	170	110	85	150	90	63	7	154	94	6,5	1,55	
SAG301410	305	147	110	284	126	92	7	285	127	7	2,70	
SAG302310	305	230	110	284	209	92	7	285	210	7	3,40	
SAG302318	305	230	190	284	209	172	7	285	210	7	5,30	
SAG473018	470	305	195	450	285	175	7	450	285	7	8,90	
SAG623018	620	305	195	597	282	156	7	600	285	6,5	11,30	
SAG606018	600	600	205	570	570	175	10÷13	580	580	8	27,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex e II T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex e(ia) IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 Ex II 1 GD Ex ia IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex ed IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 65

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CERTIFICATE

CESI 03 ATEX 333 (portamorsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie serie SA.../P sono costruite in resina poliestere rinforzata vetro e sono idonee per impieghi in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Resina poliestere rinforzata con fibre di vetro
 in colore nero RAL 9017 (Ex e)
 a richiesta RAL 5015 (Ex i).
 Viteria inox.
 Guarnizione in neoprene.
 Vite di terra interna/esterna.

ACCESSORI A RICHIESTA

Piastre di continuità in ottone, spessore
 10/10 da montare all'interno.
 Telaio interno.



FEATURES

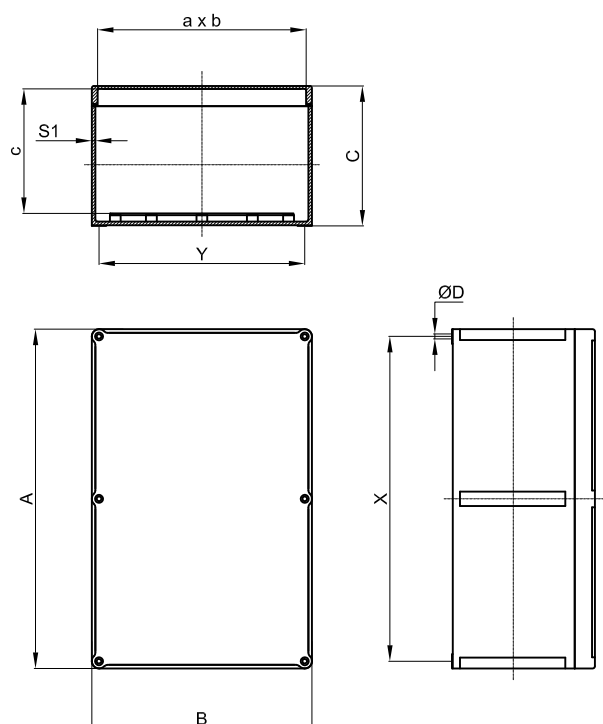
SA/P series junction boxes are built in GRP resin and they are suitable for electrical installations as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SA/P series junction boxes can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

GRP (glass reinforced polyester resin)
 in RAL 9017 black coating (Ex e)
 or RAL 5015 blu coating (Ex i) on request.
 Stainless steel bolts and screws.
 Neoprene seal.
 Internal/external earth screws.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Continuity plates, made of brass 10/10 thick,
 to mount inside the enclosures.
 Mounting plate.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions				Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	s1	X	Y	ØD		
SA090907/P	90	90	75	78	78	52	3	74	74	6,5	0,30	
SA111108/P	110	110	85	98	98	65	3	94	94	6,5	0,40	
SA141410/P	147	147	100	135	135	79	3	131	131	6,5	0,80	
SA171108/P	170	110	85	158	98	63	3	154	94	6,5	1,00	
SA301410/P	305	147	110	289	131	92	4,5	285	127	7	1,90	
SA302310/P	305	230	110	289	214	92	4,5	285	210	7	2,50	
SA302318/P	305	230	190	289	214	172	4,5	285	210	7	3,10	
SA473018/P	470	305	195	454	289	175	5	450	285	7	4,70	
SA623018/P	620	305	185	601	286	156	5	560	285	7	6,30	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex e II T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 2(1) GD Ex e(ia) IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 1 GD Ex ia IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 2 GD Ex ed IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 65

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CERTIFICATE

CESI 03 ATEX 333(portamorsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)



DISPONIBILE - AVAILABLE (IECEx - AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie serie SA...SS sono costruite in acciaio inox AISI 316L e sono idonee per impieghi in aree con atmosfera particolarmente aggressiva o salina, in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316L.
 Viteria inox.
 Guarnizione in neoprene.
 Vite di terra interna/esterna.
 Piedini per il fissaggio.
 Telaio interno.

ACCESSORI A RICHIESTA

Pareti asportabili.

FEATURES

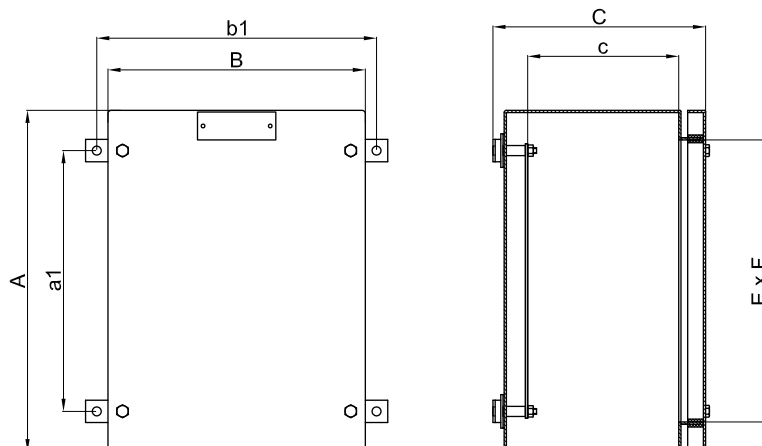
SA...SS series junction boxes, AISI 316L stainless steel made, are suitable for electrical installations placed in aggressive environments as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SA.SS series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

AISI 316L stainless steel.
 Stainless steel bolts and screws.
 Neoprene seal.
 Internal/external earth screws.
 Fixing lugs.
 Mounting plate.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Removable gland plates.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing		Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	c	E	F	a1	b1		
SA111108SS	110	110	90	37	67	67	38	130	0,80	
SA141410SS	147	147	110	55	92	92	75	167	1,40	
SA171108SS	170	110	90	37	127	67	98	130	1,20	
SA301410SS	305	147	110	55	249	91	233	167	2,50	
SA302310SS	305	230	110	55	249	174	233	250	4,30	
SA302318SS	305	230	190	135	249	174	233	250	5,60	
SA404020SS	400	400	210	155	344	344	328	420	10,90	
SA473018SS	470	305	190	135	414	249	398	325	8,00	
SA606020SS	600	600	210	155	545	545	528	620	16,00	
SA623018SS	620	305	190	135	564	249	548	325	12,00	

Note

Altre misure possono essere richieste in fase d'offerta.

Note

Other dimensions can be required.

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex e II T4/T5/T6 Ex tD A21 IP 66
 CE 0722 II 2 (1) GD Ex e (ia) IIC T4/T5/T6 Ex tD (iaD) A21 IP 66
 CE 0722 II 1 GD Ex ia IIC T4/T5/T6 Ex tD A20 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 (portamorsetti - terminal box)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60079-11

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CTB & CSTB sono costruite in acciaio inox AISI 316L e sono idonee per impieghi in aree con atmosfera particolarmente aggressiva o salina, in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata e/o a sicurezza intrinseca. Possibilità di predisporre le pareti con piastre di tenuta asportabili su ogni lato. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316L.
 Viteria inox.
 Guarnizione in neoprene.
 Vite di terra interna/esterna.
 Piedini per il fissaggio.

ACCESSORI A RICHIESTA

Targhetta d'identificazione.
 Valvole di drenaggio e sfiato.

FEATURES

CTB & CSTB series junction boxes, AISI 316L stainless steel made, are suitable for electrical installations placed in aggressive environments as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or modular terminal blocks and with removable gland plates.

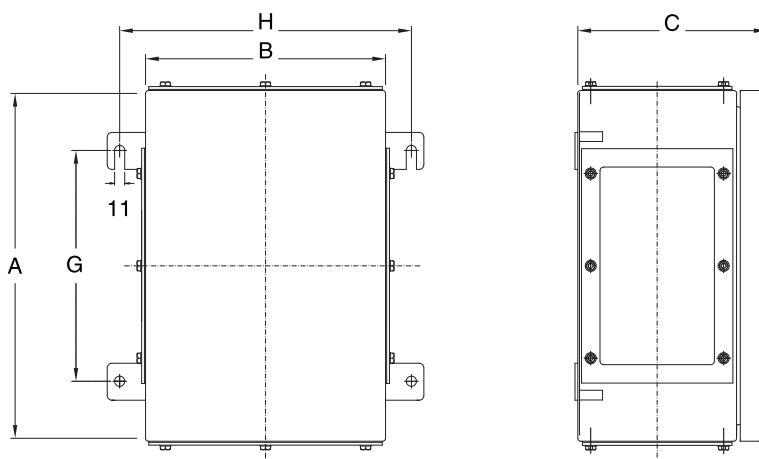
CTB & CSTB series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

AISI 316L stainless steel.
 Stainless steel bolts and screws.
 Neoprene seal.
 Internal/external earth screws.
 Fixing lugs.

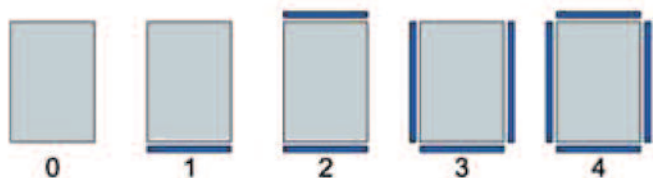
ACCESSORIES UPON REQUEST

Identification label.
 Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Fissaggio Fixing		Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	G	H		
CSTB-121208	120	120	80	Center-Centro	145	1,40	
CSTB-151509	150	150	90	Center-Centro	175	1,90	
CSTB-191910	190	190	100	Center-Centro	215	3,00	
CTB-221513	229	152	130	152	208	3,25	
CTB-262616	260	260	160	170	316	5,50	
CTB-262620	260	260	205	170	316	5,50	
CTB-303016	306	306	160	203	361	7,00	
CTB-303020	306	306	205	203	361	7,00	
CTB-382616	380	260	160	250	316	7,00	
CTB-382620	380	260	205	250	316	7,00	
CTB-453816	450	382	160	305	437	9,75	
CTB-453820	450	382	205	305	437	9,75	
CTB-484816	480	480	160	327	535	10,40	
CTB-484820	480	480	205	327	535	10,40	
CTB-503516	500	350	160	350	406	10,50	
CTB-503520	500	350	205	350	406	10,50	
CTB-624516	620	450	160	450	506	17,00	
CTB-624520	620	450	205	450	506	17,00	
CTB-745520	740	550	205	540	606	17,00	
CTB-765020	762	508	205	508	564	23,50	
CTB-866420	860	640	205	570	696	29,00	
CTB-916120	914	610	205	559	666	31,00	
CTB-987420	980	740	205	700	796	38,00	

ACCESSORI CON PIASTRE DI TENUTA - GLAND PLATES OPTIONS



ESEMPIO CODICE

La richiesta è 306 x 306 x 160 mm in acciaio inox con 2 piastre asportabili.

Codice = CTB 30 30 16 - 2

CODE EXAMPLE

If you are requiring a stainless steel boxe with 2 removable gland plates and dimension 306 x 306 x 160 mm.

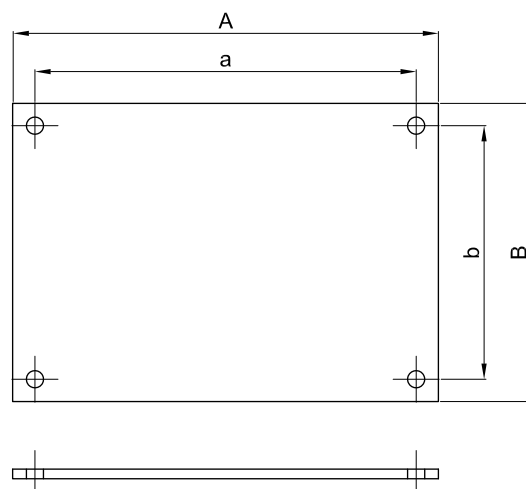
Code = CTB 30 30 16 - 2

CARATTERISTICHE

I telai interni in lamiera di alluminio, delle custodie serie SA, SAG e SA/P, vengono impiegati per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

FEATURES

The mounting plates for SA, SAG and SA/P series boxes, aluminium alloy made, facilitate the assembling of electrical equipment.



Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
B64-229	600	250	580	160	SA/CS 623018/P	Alluminio - Aluminium	1,080	
B09-229	82	48	70	25	SA/CS 090907/P	Alluminio - Aluminium	0,025	
B11-229	100	68	87	34	SA/CS 111108/P	Alluminio - Aluminium	0,042	
B11-229P	92	68	79	34	SAG/CSG 111108	Alluminio - Aluminium	0,035	
B14-229	137	105	124	52,5	SA/CS 141410	Alluminio - Aluminium	0,096	
B14-229P	129	105	116	52,5	SAG/CSG 141410	Alluminio - Aluminium	0,090	
B17-229	159	67	146	33,5	SA/CS 171108/P	Alluminio - Aluminium	0,070	
B17-229P	152	67	140	33,5	SAG/CSG 171108	Alluminio - Aluminium	0,065	
B31-229	285	97	271	84	SA/SAG/CS/CSG 301410/P	Alluminio - Aluminium	0,181	
B32-229	285	180	272	167	SA/SAG/CS/CSG 302310/..18/P	Alluminio - Aluminium	0,330	
B43-229	453	254	438	240	SA/SAG/CS/CSG 743018/P	Alluminio - Aluminium	0,760	
B60-229	532	532	520	520	SAG/CSG 606018	Alluminio - Aluminium	2,050	
B63-229	603	250	580	160	SAG/CSG 623018/P	Alluminio - Aluminium	1,150	

Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
B64-229	600	250	580	160	SA/CS 623018/P	Alluminio - Aluminium	1,080	
B11-357	50	50	38	38	SA/CS 111108SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,028	
B14-357	87	87	75	75	SA/CS 141410SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,087	
B17-357	110	50	98	38	SA/CS 171108SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,083	
B301-357	245	87	233	75	SA/CS 301410SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,248	
B302-357	245	170	233	158	SA/CS 302310/..18SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,475	
B47-357	410	245	398	233	SA/CS 473018SS	Acciaio inox - Stainless steel	1,200	
B603-357	540	540	528	528	SA/CS 606020SS	Acciaio inox - Stainless steel	3,400	
B62-357	560	245	548	233	SA/CS 623018SS	Acciaio inox - Stainless steel	1,800	

**ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE**

CE 0722 II 2 G Ex d IIC (ECD 1...)
 CE 0722 II 2 G Ex d IIC - Ex e II Ex tD A21 IP66 (ECD-2...)

**EX
CODE****CERTIFICAZIONE**

CESI 01 ATEX 081U (Elfit)

CERTIFICATE

IECEx TSA 06.0046X



DISPONIBILE - AVAILABLE (AUSTRALIAN - GOST R - GOST K)

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE**NORME**

EN 60079-0 - EN 60079-1

STANDARDS**INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) **INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

Le valvole di drenaggio e sfiato sono adatte ad essere applicate ad ogni tipo di custodia antideflagrante per favorire l'eliminazione della condensa e dei vapori sviluppati all'interno della custodia.

FEATURES

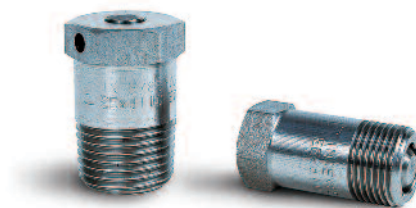
Drain and breather valves can be installed in any type of explosion proof enclosures to discharge condensation and vapours developed inside.

COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316.
Filettatura ISO7/1.

CONSTRUCTION

AISI 316 stainless steel.
ISO7/1 thread.

**ACCESSORI A RICHIESTA**

Materiale alluminio.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Aluminium alloy made.

Codice Code	Diametro Diameter Ø	Impiego Operation	Peso Weight Kg	Prezzo Price
ECD-110S	3/8"	Drain	0,08	
ECDS-110S	3/8"	Breather	0,08	
ECD-115S	1/2"	Drain	0,10	
ECD-210S	3/8"	Drain	0,11	
ECD-215S	1/2"	Drain	0,20	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTECE 0722  II 2 G Ex d IICEX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 080U (Elfit)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

94/9/CE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I nippli e i passanti sigillati vengono utilizzati per unire tra loro custodie antideflagranti. I cavi vengono sigillati mediante una resina bicomponente che viene applicata su ogni conduttore.

NB: per le possibili combinazioni di cavi rivolgersi all'Ufficio Commerciale.

FEATURES

Sealing nipples and bushings are used to inter-connect explosion proof enclosures. The cables are sealed through a bicomponent resin set around each conductor.

Note: Please refer to the Sales Office for the available cables arrangements.

COSTRUZIONE

Ottone.
Resina bicomponente.

CONSTRUCTION

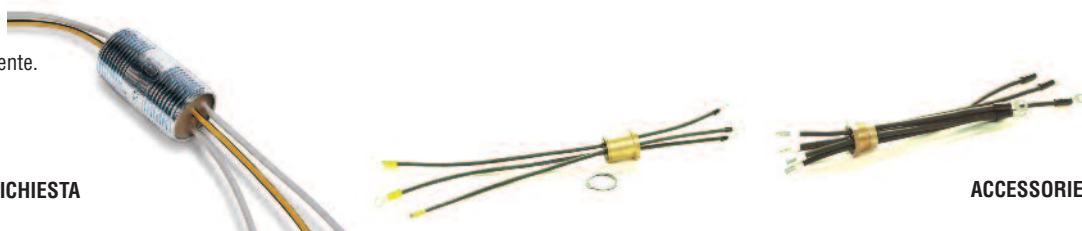
Brass.
Bicomponent resin.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altri materiali.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other materials.



Codice Code	Diametro Diameter Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
NPS1G	1/2"	0,045	
NPS2G	3/4"	0,060	
NPS3G	1"	0,090	
NPS4G	1" 1/4	0,125	
CP10B	Ø 10	-	
CP12B	Ø 12	-	
CP16B	Ø 16	-	
CP24B	Ø 24	-	
CP29B	Ø 29	-	
CP33B	Ø 33	-	
CP36B	Ø 36	-	
CP38B	Ø 38	-	
CP42B	Ø 42	-	
TP10B	M 10	-	
TP12B	M 12	-	
TP16B	M 16	-	
TP24B	M 24	-	
TP25B	M 25	-	
TP33B	M 33	-	
TP36B	M 36	-	
TP38B	M 38	-	
TP42B	M 42	-	

